

(DE) Lick'n'Snack Ball

1. Schraube den Snackball von der weißen Kappe ab.
2. Drehe die Kappe so weit, bis ein deutlicher Abstand zum Saugnapf besteht.
3. Fixiere den Saugnapf an der gewünschten Position einer glatten Oberfläche und gebe leichten Druck auf die Gewindestange.
4. Drehe nun die Kappe mit der anderen Hand fest, bis die Drehung deutlich schwerer wird. Drücke beim Festdrehen weiterhin auf die Gewindestange, um ein Anheben des Saugnapfes zu vermeiden.
5. Der Snackball kann nun auf die Gewindestange geschraubt werden.

Lasse dein Tier nicht unbeaufsichtigt spielen.

(EN) Lick'n'Snack Ball

1. Screw the snack ball off from the white cap.
2. Turn the white cap so far that there is a clear distance to the suction cup.
3. Attach the suction cup where you want it on a smooth surface and exert light pressure on the threaded rod.
4. Screw the cap on with your other hand until turning it becomes more difficult. Now press on the threaded rod while continuing to screw on the cap to avoid raising the suction cap.
5. Now the snack ball can be screwed onto the threaded rod.

Supervise your pet while playing.

(FR) Balle Lick'n'Snack

1. Dévissez la balle snack du couvercle blanc.
2. Tournez le couvercle blanc jusqu'à ce qu'il y ait une bonne distance avec la ventouse.
3. Fixez la ventouse où vous le souhaitez sur une surface lisse et exercez une légère pression sur la tige filetée.
4. Revissez le couvercle avec l'autre main jusqu'à ce que cela devienne de plus en plus difficile. Pressez ensuite la tige filetée tout en continuant à visser le couvercle pour éviter de lever la ventouse.
5. La balle snack peut désormais être vissée sur la tige filetée.

Ne laissez pas jouer votre animal sans surveillance.

(NL) Lick'n'Snack Bal

1. Schroef de snackbal van het witte kapje.
2. Draai aan het kapje totdat er een duidelijke afstand tot de zuignap zichtbaar is.
3. Bevestig de zuignap op de gewenste plek van een glad oppervlak en oefen een lichte druk uit op de schroefstift.
4. Draai het kapje vervolgens met de andere hand vast tot het draaien merkbaar zwaarder gaat. Oefen tijdens het vastdraaien nog altijd druk uit op de schroefstift, om te voorkomen dat de zuignap omhoog komt.
5. De snackbal kan nu op de schroefstift worden gedraaid.

Laat jouw dier niet zonder toezicht spelen.

(IT) Pallina Lick'n'Snack Ball

1. Svitare la palla snack dalla base bianca.

2. Ruotare la base bianca fino a ottenere una chiara distanza dalla ventosa.
3. Attaccare la ventosa dove si preferisce su una superficie liscia ed esercitare una leggera pressione sul perno filettato.
4. Avvitare la base con l'altra mano finché risulta ben stretta. Ora premere sul perno filettato mentre si continua ad avvitare la base per evitare che la ventosa si sollevi.
5. Ora è possibile avvitare la pallina snack sul perno filettato.

Avvertenze: Utilizzare il gioco sotto la supervisione di un adulto. Adatto solo agli animali domestici. Se usurato, sostituiscilo.

(SV) Lick'n'Snack Boll

1. Skruva av snacksbollen från den vita plattan.
2. Skruva upp den vita plattan så långt att det är ett tydligt avstånd till sugkoppen.
3. Fäst sugkoppen på en plan yta där du vill ha den och tryck lätt på gängstaven.
4. Skruva fast plattan med din andra hand tills det blir svårare att vrida på den. Tryck nu på gängstaven medan du fortsätter att skruva för att förhindra att sugkoppen höjer sig.
5. Nu kan snacksbollen skruvas fast på gängstaven.

Låt inte ditt husdjur leka utan uppsikt.

(ES) Pelota Lick'n'Snack

1. Desenrosque la pelota de snacks de la base blanca.
2. Gire la base blanca hasta separarla de la ventosa.
3. Coloque la ventosa en el lugar deseado sobre una superficie lisa y ejerza una ligera presión sobre el tornillo.
4. Atornille la base con la otra mano hasta que sea más difícil girarla. Ahora presione el tornillo mientras continúa enroscando la base para evitar que se levante la ventosa.
5. Por último, atornille la pelota de snacks.

Vigila a tu mascota mientras juega.

(RU) Шарик Lick'n'Snack

1. Открутите мяч для лакомства от крышки.
2. Поворачивайте крышку до тех пор, пока присоска не открепится.
3. Закрепите присоску на гладкой поверхности в выбранном месте и слегка надавите на резьбовой стержень.
4. Завинчивайте крышку до тех пор, пока она не начнёт двигаться с усилием. При этом надавливайте на резьбовой стержень, чтобы не отошла присоска.
5. Закрепите мяч для лакомства на резьбовом стержне.

ВНИМАНИЕ: не позволяйте вашему питомцу играть без присмотра.



(PT) Bola Lick'n'Snack

- Desapertar a bola para snacks da tampa branca.
 - Rodar a tampa branca até ficar uma clara distância entre a tampa e a ventosa.
 - Fixar a ventosa no local desejado, numa superfície lisa e exercer uma leve pressão sobre a haste rosada.
 - Apertar a tampa branca com a mão até não conseguir mais. De seguida, pressionar a haste rosada enquanto continua a apertar a tampa, para evitar levantar a ventosa.
 - Agora a bola para snacks pode ser apertada sobre a haste rosada.
- Supervisionar o animal enquanto este brinca.

(PL) Piłka Lick'n'Snack

- Odkręć kulkę z białego uchwytu.
 - Odkręć biały uchwyt tak daleko, aby odległość od przyssawki była wyraźna.
 - Przymocuj przyssawkę na gładkiej powierzchni i lekko docisnąć gwintowany pręt.
 - Dokręć uchwyt drugą ręką tak długo, aż jego obrócenie stanie się trudne. Teraz naciśnij gwintowany pręt, dokręcając jednocześnie uchwyt, aby uniknąć podniesienia przyssawki.
 - Można teraz przykręcić kulkę na smakołyki do pręta gwintowanego.
- Nadzoruj zwierzątka podczas zabawy.

(CS) Talíř k lízaní balónek

- Odšroubujte míček z bílého víčka.
 - Otočte bílým uzávěrem tak daleko, aby byl volný odstup od přísavky.
 - Připevněte přísavku tam, kde ji chcete umístit (na hladký povrch) a na závitovou tyč vyvíjejte lehký tlak.
 - Druhou rukou přišroubujte uzávěr, dokud nebude šroubování není obtížnější. Nyní zatlačte na závitovou tyč a přitom našroubujte víčko, aby nedošlo ke zvednutí sacího víčka.
 - Poté lze balonek na pamlsky našroubovat na závitovou tyč.
- Během hry na svého mazlíčka dohlížej.

(DA) Lick'n'Snack Bold

- Snackball skrues af den hvide kappe.
 - Drej den hvide kappe, indtil der er en tydelig afstand til sugekoppen.
 - Sugekoppen fikseres på den ønskede position og der udøves et let tryk på gevindstangen.
 - Kappen drejes med den anden hånd, indtil drejemodstanden bliver tydeligt større. Det er vigtigt at gevindstangen trykkes mod overfladen imens, for at forhindre at sugekoppen løfter sig.
 - Snackball kan nu skrues på gevindstangen igen.
- Lad aldrig dit kæledyr lege uden opsyn.

(SK) Gulička Lick'n'Snack

- Odskrutkuj guľku s pochúťkou z bieleho uzáveru.
 - Otoč bielym uzáverom tak, aby bol viditeľný odstup od prísavky.
 - Prievni prísavku na požadované miesto na hladkom povrchu a mierne pritlač na závitovú tyč.
 - Druhou rukou priskrutkuj uzáver, kým sa otáčanie nestane ľažším. Teraz zatlač na závitovú tyč a zároveň pokračuj v skrutkovaní uzáveru, aby sa zabránilo zdvihnutiu prísavacieho uzáveru.
 - Teraz môžeš guľku s pochúťkou naskrutkovať na závitovú tyč.
- Nenechávaj zviera hrať sa bez dozoru.

(UK) М'яч-іграшка зі смаколиками Lick'n'Snack

- Відкрутіть кульку з ласощами від білого ковпачка.
 - Поверніть білий ковпачок так, щоб залишилася помітна відстань до присоски.
 - Прикріпіть присоску в потрібному місці на гладкій поверхні та злегка натисніть на різьбовий стрижень.
 - Закручуйте кришку іншою рукою, доки її не стане важче закручувати. Тепер натисніть на різьбовий стрижень, продовжуючи закручувати ковпачок, щоб уникнути підняття присоски.
 - Тепер кульку з ласощами можна накрутити на різьбовий стрижень.
- Не залишай тварину гратися без догляду.

(HU) Lick'n'Snack labda

- Csavarja le a snackgolyót a fehér kupakról.
 - Fordítsa el a fehér kupakot annyira, hogy eltávolodjon a tapadókorongtól.
 - Rögzítse a tapadókorongot egy sima felületre a kívánt helyen, és gyakoroljon enyhe nyomást a menetes rúdra.
 - Csavarja rá a kupakot a másik kezével, amíg a forgatás nehezebbé nem válik. Most nyomja rá a menetes rudat, miközben tovább csavarja a kupakot, hogy elkerülje a szívókupak felemelkedését.
 - Így már a snackgolyó rácsavarozható a menetes rúdra.
- Ne hagyd, hogy a háziállat felügyelet nélkül játsszon.

